

Inhaltsverzeichnis

Seite	Seite
Wilhelm Busch als Volkskundler.	
Zum 30. Todestag am 9. Januar 1938. Von Heinrich Karstens	42
Johann Hinrich Fehrs, der Mensch. Von Jakob Bodewadt	66
Johann Hinrich Fehrs (zum 10. April 1938). Von Hans Teske	69
„In't Fösterhuus“. Eine Meister-novelle von Johann Hinrich Fehrs. Von Georg Elsken	72
Fehrs' Lyrik. Von Christian Boedt	76
Der Familienname Fehrs. Von Otto Goebel	78
Zur Deutung des Namens Fehrs. Von Rudolf Bildk. Conrad Borckling, Otto Goebel	104
Robert Garbe und sein Werk. Zum 60. Geburtstag des Dichters am	
16. Januar 1938. Von Thomas Westerich	46
Ein Verteidiger des Plattdeutschen vor 300 Jahren. Von Otto Goebel	34
Respekt vüör de plattdütske Spraak! (1876). Aus dem Nachlaß von Prof. Dr. Franz Gieje (1845 bis 1901)	7
Plattdeutscher Hamburger Bürgerbrief von 1804. Mitgeteilt von Otto Goebel	48
Soziologisches in den Geschichten um den starken Baas. Von Johann Kruse	92
Der Familienname Jan und seine Abarten. Von Otto Goebel	9
Wo und wann werden Märchen und Sagen erzählt? Von Gustav Friedr. Meyer	37

Sprachede

(Mitarbeiter: Otto Benz, Prof. Goebel, Otto Seller.)

„Bometscher“ oder „Boomälscher“	49, 78	Sprachliches aus dem Kreise Schnabbelsteen	79	Wittenberg i. M.	78
---	--------	--	----	--------------------------	----

Rundschau

(Mitarbeiter: Dr. Kurt Böge, Heribor Borchart, Hans Fleischer, Hans Reinhold Francke, Emil Heder, Richard Hermes, Heinrich Heyse, Heinz Hornig, Albrecht Janßen, Heinrich Karstens, Heinrich Kleibauer, Prof. Dr. Koldewey, Walter Snoot, Dr. Ed. Schoneweg, Herbert Stoppelteit, Otto Specht, Otto Spehl, Arno Venegitzer, Prof. Dr. J. Wippermann, Hinrich Wiede, Ulrich Zierow.)	
---	--

Plattdeutsch an der Ruhr. — Praktische Volkstumsarbeit	12	Hamburger Arbeitslagung im Dienste des plattdeutschen Buches	83
Plattdeutsch im Ruhrlande	109	Westfalentag in Siegen	116
Vilige des Plattdeutschen in Bremen	51	Plattdeutsches Studentenlager	117
Schwizerdütsch in Volkschrift	13	3. Doberaner Dichtertag	118
Schwizerdütsch als Hochdeutsch?	52	Berufskundliche Arbeitswoche der Jungbuchhändler	118
Der Schweizer Nationalrat	52	Niedersachsenstag	118
Abstimmungskundgebungen plattdeutsch!	82	Heimatwochen	118
Tagungssprache: Plattdeutsch	83	Tag des sauerländischen Volkstums	84
Plattdeutsch als Vermittler	52	Gegen die Verfälschung des Volkstums	11
Indianer sprechen Plattdeutsch	85	„Wi jammelt wat fo't Österfüür!“ (Österbrauch in Oldenburg)	86
Plattdeutsch in Amerika	85	Ein neues Heimatmuseum	11
Plattdeutsche Lesegemeinschaften	86	Gegen Fehlgründungen von Heimatmuseen	53
Sprecht Platt!	51	Eine Ausstellung „Plattdeutsches Schrifttum“ in Hannover	11
„Moin!“	52	Eine ständige Storm-Ausstellung	50
Neuer Lehrstuhl für Niederdeutsch	52	Annette von Droste-Hülshoff-Ausstellung	80
„Köllisch“ im Unterricht?	51	Niederdeutsche Ausstellung in Flensburg	83
Aufbau eines großen Wörterbuches	112	Die niederdeutsche Ausstellung in Löwen	112
Nobiskrugdichtungen	113		
Zimmermannspruch	12		
Plattdeutsche Schredenskammer	12, 53		
Der Eutiner Dichterkreis	51, 84		
Arbeitsgemeinschaft der Mundart-dichter	114		
Diedrich Burle-hude-Tage in Hamburg	13		

Seite		Seite	
Bor 20 Jahren (Flämische Feier zum Gedächtnis der goldenen Sporenloch)	111	Theater und Rundfunk :	
Stijn Streuvels und Cyriel Ver- schaeve Ehrendoktoren der Uni- versität Löwen	57	Von den Bühnen	16, 60, 120
Johann Hinrich Fehrs-Preis	113	Uraufführungen außerhalb Ham- burgs	17, 60, 90, 120
Der goldene Spatz vom Wuppertal	114	Niederdeutcher Bühnentag	59, 89
Ein Nachwort zum „Goldenen Spatz“	114	Bühnentreffen in Hamburg	15
Ein westfälischer Heimatpflegepreis	84	Die Niederdeutsche Bühne Ham- burg	60
Die Gesellschaft der Bücherfreunde (Literaturpreis für Hermann Clau- dius)	50	Die Niederdeutsche Bühne Varel	89
Heinrich Edmann (erhielt den „Volks- preis für deutsche Dichtung“)	11	Neue Spielgruppe (die Medlen- burger Berlin)	89
Gustav Trensen (Goethemedaille)	80	Dialektstücke	15
Ein plattdeutscher Literaturpreis?	11	„De düttsche Michel“ von Fritz Stavenhagen (hochdeutsch)	89
Hamburgs Buchhandel im Dienste des plattdeutschen Buches	84	Gustav Trensen: „Prinz Wilhelm“	89
Werbung für das plattdeutsche Buch	116	Bielefelder Brief (Beratungsstelle für plattdeutsche Spiele)	53
Plattdeutsch Kinnerbook	54	Der Ohnsorg-Preis	89
Niederdeutsches Singebuch soll ge- schaffen werden	11	Hermann-Voßdorff-Preis	120
Verlag Otto Meissner (Geschäfts- jubiläum)	111	Vereinigung Niederdeutsches Ham- burg (Preisausschreiben)	119
Johann Hinrich Fehrs und Robert Garbe zum Gedenken — Fehrs- Ehrung im Rundfunk. — Die Blätter der Fehrs-Gilde	80	Preisausschreiben des Nieder- deutschen Bühnenbundes	120
Johannes E. Rabe	81	Wilhelm Ernst Asbeck	119
Adolf Stuhlmann	81	Wilhelm Böker	119
Dr. Hans Böttcher	50	Ein 80jähriger als niederdeut- scher Laienpieler	119
Unser Mitarbeiter Heinrich Karstens	109	So etwas soll vorkommen! „De Dichter kriegt mir“	89
Geburtsstage: Hermann Voß- dort 10; Marie Diers 11; Inge- borg Andrejen, Fritz Buddin, Emil Duborg 49; Marx Möller 50; Gustav Friedrich Meyer 50 und 81; Heinrich Teut 50; August Borms, Martin Bücking 79; Pe- ter Dörfler 80; Ein Altmäister der plattdeutschen Bewegung: Otto Wobbe, Unser Ehrenmitglied Karl Wagenfeld 82; Hans Friedrich Blunck, Heinrich Gahl, Heinz Hungerland 108; Otto Mensing, Jozef van Mierlo, Albert Pe- terjen 109; Jef Simons 110.		Niederdeutsch im Reichssender Breslau	53
Sterbtagen: Dr. med. Carl Holm 50; Hein Janssen 81; Jam Borgstädt, Felicitas Rose, Emil Sandt 110; Diedrich Speckmann, Superintendent Tamm, Paul Zo- der 111.		Die Spielgemeinschaft des Reichs- senders Hamburg	90
Keine Aufzeichnungen: Eine Gesamtausgabe der Werke von Hans Friedr. Blunck 11; Das Reuterhaus in Eisenach 11, 50.		Norddeutscher Humor im Deutsch- landsender	89
		Aus den Vereinen: Vereini- gung Niederdeutsches Hamburg 11, 82; Verein für Niederdeutsche Sprachforschung 11, 53, 116; Ein Robert-Garbe-Abend (Nedder- düütsch Sellschopp und Vereini- gung Niederdeutsches Hamburg) 53; Der letzte Schliff am Werk (Preisausschreiben f. e. plattdeut- sches Freilichtspiel, ausgeschrie- ben von der Vereinigung Nie- derdeutsches Hamburg 53; Dr. Richard Ohnsorg Ehrenmitglied des Berliner Quickborns 109; Franz Tromme, Vorsitzer des „Bundes der Flamenfreunde“) 111.	
		Autographen	54, 86
		Altbücherverzeichnisse	54
		Druckfehlerberichtigung	14
		Aus der Vereinigung Quickborn	60
		Alte Jahrgänge der Mitteilungen	13
		Boßdorfsfest	13
		Aus Zeitschriften und Tageszeitun- gen	27, 61, 125

Buchbesprechungen

(Mitarbeiter: Dr. Ernst Busmann, Hans-E. Franke, Albrecht Janssen, Max Klemann, Dr. Kriebauer, Dr. Walther Nickerken, Wilhelm Nielsen, Dr. Adolf Pottkoff, Hans Schäfer, Dr. Katharina Scheel, G. Schmidt, Walter Schnoor, Otto Specht, Jan Sietjen, Ulrich Stierow.)

Seite		Seite	
Asbeck: <i>Jede Peckes, die Jahnenv- jungfrau vom Lande Wursten</i>	93	Koch: <i>Wille Räosen</i>	22
Aulke: „ <i>Nies</i> “	21	Kinau: <i>Kristoffer Kolumbus</i>	93
Behnken: <i>Junge Leo un annere Geschichten</i>	123	Kreklow: <i>Plattdeutsch Lüüd tredien na Amerika</i>	123
Bellmer: <i>Takeltüüch</i>	23	Krieger: <i>Zwerg Nase</i>	93
Van Boppen en Bedeelen.	92	Kruje: <i>Der starke Klas</i>	23
Borchling (Mensing und Teske): <i>Sprache und Volkstum</i>	90	Kurzleb: <i>Der Raub des heiligen Hammers</i>	55
Brockhaus, der neue: <i>Allbuch in 4 Bänden und einem Atlas</i> 19, 91, 121		Laht: <i>Das Fräulein von Jevers</i>	20
Carsten (und Tenne): <i>De Lederborn</i> 91		Mecklenburgisches Wörterbuch, 1., 2., 3. Lieferung	123
Brockhaus: <i>Der Wagen</i> 1938	124	Mensing (Borchling und Teske): <i>Sprache und Volkstum</i>	90
Crone: <i>Smüsterlachen, Farnigau- kinder</i>	22	Niederdeutsches Jahrbuch (des Ver- eins für ndd. Sprachforschung)	24
Detjen: <i>Hermann Bohdorff als Dra- matiker</i>	22	Niederdeutsches Lübeck	24
Donant: <i>Unkel Peperkorn un sien Dörpskinner</i>	93	Pauls: <i>Um den Quidkborn (Brief- wechsel Groth/Müllenhoff)</i>	95
Drobe: <i>Moorlüüd</i>	23	Petersen: <i>Ul de Ooken</i>	122
Drostie: <i>Ottjen Alldag</i>	54	Quistori (und Soß): <i>Hilfsbuch für den Unterricht im Plattdeutschen</i>	25
Jehrs: <i>Maren</i>	92	Rogge: <i>Hinnerk mit'n Hot</i>	55
Finkwarder, Gorch Fock sien Flößer- insel	25	Sas (und Quistori): <i>Hilfsbuch für den Unterricht im Plattdeutschen</i>	25
Gorch Fock und seine Heimatinsel (Schnoor)	54	Schnoor: <i>Gorch Fock und seine Heimatinsel</i>	54
Gorch Fock: <i>Das schnellste Schiff der Flotte</i>	22	Schnaudt: <i>Us Wopperdal em He- motkall</i>	18
Fühlein: <i>Geschichte der Hamburgi- schen Waldöster</i> 18; <i>Die Burg</i> Wohldorf	55	Schmidt: <i>Nedderdüütsch Volk — een enig Volk</i>	55
Garbe: <i>Q Seel vull Lengen</i>	92	Schmidt: <i>An'n Strand'n</i>	93
Gemarker: <i>Pottgeschräbbels</i>	91	Schoenichen: <i>Jagd und Naturschuh</i>	93
Gothe: <i>Backtorf</i>	92	Schröder: <i>Fritz Stavenhagen, Leben und Werk</i>	54
Grabenhorst (und Jahn): <i>Nieder- deutscher Almanach</i>	24	Schubert: <i>Hans im Glück</i>	93
Gratopp: <i>Mit Kunst!</i>	120	Schulz: <i>Der volkskundliche Gehalt der plattdeutschen Werke John Brinckmans</i>	123
Gülzow: <i>Schrapels ut olle Tiden</i>	24	Stader Archiv	23
Hamm: <i>Fröhliche Volkslieder des Niederdeutschen</i>	21	Strigel: <i>Die Gliederung der Mund- art um Lauenburg i. Pommern</i>	121
Hartmann: <i>Meskendals Jull on an- gere Wopperdaler Geschichten</i>	18	Tenne (und Carsten): <i>De Lederborn</i>	91
Jahn (und Grabenhorst): <i>Nieder- deutscher Almanach</i>	24	Teske (Borchling und Mensing): <i>Sprache und Volkstum</i>	90
Janssen: <i>Der Wundervogel</i>	23	Teuchert (und Woissido): <i>Mecklen- burgisches Wörterbuch</i>	123
Jessen: <i>Taujend Jahre Walsang</i>	54	Ulbers: <i>Maria von Jevers</i>	93
Jessen: „ <i>Queelt sik dien Hart mit Sorgen</i> “	21	v. d. Bring: <i>Die Werthäuser von Rodewarden</i>	95
Kalender:		Weinrich: „ <i>Wat lebennig is, dat möt wassen; un dat Evangelium vun Jesus Christus is lebennig</i> “	21
Althannov. Volkskalender 1938	55	Wiepking: <i>Althamburger Plauder- stunden</i>	93
Mecklenburgischer Voß- und Haas- Kalender	24	Woderich: <i>Adam un de Appelboom</i>	23
Kayser: <i>Bürgerlichkeit und Stam- mestum in Theodor Storms No- vellendichtung</i>	122		

	Seite
Wojciechowski (und Teuchert): Mecklenburgisches Wörterbuch	123
Wulff: Wir stehen zusammen	93
Aus der zweijährigen Arbeit eines Bühnenverlages	94
Dietische Bücherei: (Prof. Dr. C. Borghsina, Ulrich Bierow)	
Brockhaus: Der Wagen	124
Decroos: Van Lente en Minne, van Herrij en Dood	56
De Goede Hoop	56
Gorp: Het Duitse Proza sedert den Oorlog; De Duitse Roman van het Derde Rijk	26
Moens: Goliflag	96
Opwold: Deutsch-Niederländische Symphonie	55
Picard: Geschiedenis van de Vlaamsche en Grootnederlandse Beweging	20
Schult: De Kraaien (Übertragung von Decroos)	20
Sertorius: Literarisches Schaffen und Volkstum in Flandern 1890—1930	56
Simons: Flandern stirbt nicht!	95
Sterkens-Cieiers: Volkskleederdrachten in Flandern	26
Streuvvels: Martje Maartens	96
Uwezen: Dörfer in Flandern	124
Vercknolle: Zeeland; Als Roeland luidt; Koning Skjold	96
De Vlaag: Zeitschrift der Deutsch-Flämischen Arbeitsgemeinschaft	26
Bondel: De Druck-Kunst	124
Wijnstroem: Nagelaten Gedichten van René de Clercq; Mededelingen over René de Clercq; Meeningen van René de Clercq; René de Clercq's grootste Liede; Overgebleven Gedichten van René de Clercq; René de Clercq's Levensloop	124

Theater

(Mitarbeiter: Willi Arenz, Albrecht Janssen, Otto Specht.)

Bakker (Plattdeutsche Übersetzung: Hermann Quistorf): Betje regeert	15
Balzer: Klaas Klütenkamp sien Hemd	57
Bellmer: Takelstüch	59
Boßdorf: Der rote Unterröck	88
Bunje: Spektakel in Kleihööten	89
" Familienansluhs	119
Dreyer: Dat Sympathiemiddel	87
Heitmann: Grise Wulf	14
Kinau: Dat ole Hus	59
Kreklow: Blank Hans	86
Mang (und Siek): Twüschen Alster un Elo	86
Möhring, Paul: Dröben op Steenwarder	87
Peyn: In Firma Ultmann & Gieseke	14
" De Döschmajchin	58
Schuttek: Sommer in Poggenhöge	87
Siek (und Mang): Twüschen Alster un Elo	86
Stockmann: Een gewissen Snieder Nissen! 14; Mit Rudl Krall no'n Witwenball	14
Wagenseld: Dat Gaap-Bulvert	57
Wriede: Hein Dikkopp	119
Bilder: Dr. Franz Giese	1
Hamburger Bürger-Eyd	33
J. H. Jehrs	66
Jet Simons	110